

OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE - LIMBA FRANCEZĂ
CLASA A XII-A INTENSIV/BILINGV
Etapa locală 15.02.2020 Varianta 1

SUBIECTUL I - COMPRÉHENSION ÉCRITE / 30p

Lisez attentivement le texte ci-dessous :

Politesse traditionnelle et politesse informelle

La politesse traditionnelle, héritée du XIX-ème siècle, très formelle (...), hiérarchisée, avec des formes réservées aux enfants et enseignée par « dressage », subsiste. Cette politesse de façade (...) domine encore. Elle cohabite désormais avec une « nouvelle » politesse, plus informelle : peu importe les formes, du moment que l'intention y est ; autrement dit, un enfant n'est pas obligé de dire « bonjour, madame », il peut se contenter d'un sourire ou d'une marque d'attention... Mais cette « politesse de cœur » est en réalité beaucoup plus exigeante pour l'enfant, car on lui demande d'avoir envie « naturellement » d'être aimable avec les autres, de les respecter. Finalement, on demande à l'enfant de faire preuve d'une socialisation extrêmement aboutie, de parcourir en quelques années de sa vie le cheminement de siècles de la civilisation. Les adultes sont rarement d'accord sur ce qu'est la « vraie » politesse ou la « bonne » éducation.(...) La politesse est aussi l'objet de conflits entre les enseignants et les parents ; s'ils trouvent en général les enfants moins polis qu'avant, ils s'en rejettent mutuellement la responsabilité, les parents accusant l'école et l'école les parents. A l'intérieur des familles, elle suscite également des conflits entre les générations.

Derrière l'évolution de la politesse, se cache aussi l'évolution de la place de l'enfant, de son statut, de ses droits et de ses relations avec les adultes. Mais cela n'implique pas que les adultes puissent se dédouaner* du devoir de transmettre. Le pire est de rien dire à l'enfant dans ce domaine, de le laisser dans le brouillard. Peu importe qu'on exige de lui un sourire ou de dire bonjour, l'important c'est d'attendre qu'il manifeste, d'une manière ou d'une autre, que les autres existent pour lui. Transmettre à un enfant la politesse, c'est aussi lui transmettre la vision qu'on a de lui et des autres, de la place de chacun dans la société à laquelle on croit. Si personne n'ose plus dire ce qu'il ressent en matière de politesse, il risque de ne plus rien y avoir à transmettre. Alors, au-delà de nos divergences, osons transmettre et parlons-en !

Article de presse, Christine Legrand, Le retour des bonnes manières, « La Croix », 11/01/2011

*se débarrasser.

1. Cochez la bonne case et recopiez la phrase ou le passage qui justifie votre réponse / 15 p

	Vrai	Faux
a. La politesse doit être enseignée, quoi que ce soit, aux enfants. Justification :		
b. C'est plus facile d'apprendre à un enfant « la politesse du cœur ». Justification :		
c. La politesse devient un sujet tabou. Justification :		

2. Êtes-vous d'accord avec « la politesse dressage » ou avec « la politesse du cœur »? : 6/p

Défendez votre point de vue à l'aide de deux arguments !

3. Résumez le paragraphe souligné : 9 p**SUBIECTUL II - STRUCTURES LINGUISTIQUES / 30 p****II.A.**

1. Complétez les points avec la forme convenable : *qui qu', quoique, quel que, quelle que, quelque, quels que, quoi que* : / 7 p.

- Écoutez, vous soyez, laissez-moi tranquille.
- Ce n'est pas un jugement, ça y ressemble.
- fut son penchant, soit sa route désormais tu peux être certaine qu'il t'a aimée.
- soient mes arguments, vous les connaissez déjà.
- Les deux cents personnes invitées à la réunion sont leurs amis.
- je fasse, il me reste encore trop de fautes dans mes exercices.

2. Remplacez le gérondif par une subordonnée du même sens. / 3p.

- Isaac Newton a révolutionné le monde scientifique en découvrant la loi de la gravitation.
- Il a choisi de travailler pour cette entreprise tout en sachant qu'il ne serait pas bien payé.
- Daniel perdrait facilement du poids en mangeant moins de chocolat et plus de fruits et de légumes.

3. Reliez les phrases suivantes de manière à exprimer le rapport indiqué entre parenthèses : /4p

- Il est malade ; il vient chaque jour à l'école. (concession)
- Il aurait beaucoup d'argent ; il pourrait s'acheter cette voiture. (hypothèse)

4. Formulez une phrase pour exprimer : /3p

- l'angoisse
- l'enthousiasme

5. Donnez un synonyme pour « décider » et pour « rester » et employez-les dans des phrases. /3p

II. B. Transformez en discours indirect : / 10p

Commencez par « Il me demanda.... »

- *Veux-tu que je t'accompagne au cours ?*

- *Pas question ! J'y vais avec Simone.*

- *Ah bon ! Comment va-t-elle ?*

- *Très bien. Est-ce que tu sais qu'elle vient de remporter le premier prix au Conservatoire ?*

Dans un mois, elle part en tournée et l'année prochaine elle donnera deux concerts aux Etats-Unis.

- *S'il te plaît, transmets-lui mes félicitations.*

- *Je n'y manquerai pas. Alors, à bientôt !*

- *A bientôt !*

SUBIECTUL III - PRODUCTION ÉCRITE / 40 p

Plusieurs ONG écologiques militent pour la « justice climatique » : réparation de la dette des pays industrialisés par annulation des dettes du Tiers Monde, reconnaissance et accueil des réfugiés climatiques, maintien des objectifs de réduction des émissions de CO₂... Exprimez votre opinion à propos de ce sujet dans un texte argumentatif de 240 à 260 mots.

NOTĂ:

Toate subiectele sunt obligatorii.

Timp de lucru: 3 ore.

Nu se acordă puncte din oficiu.

**OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE
LIMBA FRANCEZĂ
CLASA A XII-A INTENSIV / BILINGV
Etapa locală 15.02.2020**

BAREM DE EVALUARE

SUBIECTUL I COMPRÉHENSION ÉCRITE / 30 p

1. / 15 p (5px3)

On accorde la totalité des points si le choix V/ F et la justification sont corrects, sinon aucun point.

	V	F
a. La politesse doit être enseignée, quoi que ce soit, aux enfants Justification : <i>« Transmettre à un enfant la politesse, c'est aussi lui transmettre la vision qu'on a de lui et des autres, de la place de chacun dans la société à laquelle on croit. Si personne n'ose plus dire ce qu'il ressent en matière de politesse, il risque de ne plus rien y avoir à transmettre. »/ La politesse traditionnelle, héritée du XIXème siècle, très formelle (...), hiérarchisée, avec des formes réservées aux enfants et enseignée par « dressage », subsiste.</i>	X	
b. C'est plus facile d'apprendre à un enfant « la politesse du cœur ». Justification : <i>« Mais cette « politesse de cœur » est en réalité beaucoup plus exigeante pour l'enfant, car on lui demande d'avoir envie « naturellement » d'être aimable avec les autres, de les respecter. Finalement, on demande à l'enfant de faire preuve d'une socialisation extrêmement aboutie, de parcourir en quelques années de sa vie le cheminement de siècles de la civilisation. »</i>		X
c. La politesse devient un sujet tabou. Justification : <i>« Alors, au-delà de nos divergences, osons transmettre et parlons-en ! »</i>		X

2. Défendre son point de vue / 2 arguments (2X3p) (6 p)

3. Le résumé du paragraphe (applications des techniques du résumé) 9 p

SUBIECTUL II STRUCTURES LINGUISTIQUES / 30 p

II. A. 20p

1. / 7 p. [1px7]

- Écoutez, qui que vous soyez, laissez-moi tranquille.
- Ce n'est pas un jugement, quoique ça y ressemble.
- Quel que fut son penchant, quelle que soit sa route désormais tu peux être certaine qu'il t'a aimée.
- Quels que soient mes arguments, vous les connaissez déjà.
- Les quelque deux cents personnes invitées à la réunion sont leurs amis.
- Quoi que je fasse, il me reste encore trop de fautes dans mes exercices.

2. / 3p [1px 3]

- Isaac Newton a révolutionné le monde scientifique quand/parce qu'il a découvert la loi de la gravitation.
- Il a choisi de travailler pour cette entreprise bien qu'il sût/ sache qu'il ne serait pas bien payé.
- Daniel perdrait facilement du poids s'il mangeait moins de chocolat et plus de fruits et de légumes.

N.B. On prendra en compte toute autre construction correcte du point de vue grammatical qui rend le sens de départ.

3. / 4p (2px2)

- a. (Quoiqu'il / Bien qu'il soit...ou toute autre expression de la concession) malade, il vient chaque jour à l'école (concession)
- b. (Si + imparfait, au cas où + conditionnel présent ou toute autre manière d'exprimer l'hypothèse)
S'il avait beaucoup d'argent / Au cas où il aurait beaucoup d'argent, il pourrait s'acheter cette voiture (hypothèse)

4. / 3p (1,5px2)

Toute phrase correcte qui exprime l'angoisse et l'enthousiasme.

5. / 3p

0,75 p pour le synonyme, 0,75 p pour la phrase (4x 0,75p)

II.B. / 10p

Il me demanda si je voulais qu'il m'accompagnât / accompagne au cours. Je lui répondis qu'il n'en était pas question parce que j'y allais avec Simone. Alors, il me demanda comment elle allait, Je lui dis qu'elle allait très bien et si elle savait qu'elle venait de remporter le premier prix au Conservatoire, qu'elle partirait en tournée un mois plus tard et que l'année prochaine elle donnerait deux concerts aux Etats-Unis. Il me pria de lui transmettre ses félicitations. Je lui promis de ne pas y manquer. Avant de nous séparer, nous nous sommes dit «à bientôt».

Tout autre verbe déclaratif utilisé sera pris en compte.

SUBIECTUL III. PRODUCTION ÉCRITE / 40 p

Respectarea cerinței (tip de producție, număr de cuvinte) (5p)

Corectitudine sociolingvistică (adaptare la context) (4p)

Plan structurat, articulatori logici, paragrafe (5p)

Idei, argumente și exemple (5p)

Coerență și coeziune (5p)

Corectitudine morfosintactică și ortografie gramaticală (moduri, timpuri, acorduri, fraza complexă) (10p)

Corectitudine lexicală și ortografie lexicală (6p)

Nu se acordă puncte din oficiu.